

**Poland-Cisna: Forestry services****OJ S 67/2020 03/04/2020****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe – Nadleśnictwo Cisna

Postal address: Cisna 87A

Town: Cisna

NUTS code: PL821 Krośnieński

Postal code: 38-607

Country: Poland

Contact person: Władysław Chmurski

E-mail: [cisna@krosno.lasy.gov.pl](mailto:cisna@krosno.lasy.gov.pl)

Fax: +48 134686435

**Internet address(es):**Main address: [http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_krosno/nadl\\_cisna](http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_krosno/nadl_cisna)Address of the buyer profile: [https://platformazakupowa.pl/pn/lasy\\_cisna](https://platformazakupowa.pl/pn/lasy_cisna)**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: państwowa jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej

**I.5. Main activity**

Other activity: leśnictwo

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

„Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Cisna w roku 2020”  
– zamówienie polegające na powtórzeniu zamówienia ZG.270.1.1.2017 – pakiet II – II  
postępowanie

Reference number: ZG.270.1.10.2020

**II.1.2. Main CPV code**

77200000 Forestry services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. z 2018 r., poz. 2129 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz utrzymania turystycznego

zagospodarowania lasu, utrzymania dróg leśnych (czyszczenie wodospustów) oraz przecinki wizur, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Cisna w roku 2020. Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, pozyskania i zrywki drewna wynikające z załącznika nr 3 do zaproszenia, na który składa się załącznik nr 3 do zaproszenia. Szczegółowy opis prac (czynności) wchodzących w skład przedmiotu zamówienia zawarty został odpowiednio w załączniku nr 3. Zakresy rzeczowe zestawione w załącznikach nr 3 mają charakter szacunkowy. Szczegółowy opis w załącznikach do zaproszenia.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 284 074,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL821 Krośnieński

Main site or place of performance: Przedmiot zamówienia został obejmuje leśnictwa: Liszna, Roztoki, Solinka, Żubracze

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1) Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. z 2018 r., poz. 2129 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz utrzymania turystycznego zagospodarowania lasu, utrzymania dróg leśnych (czyszczenie wodospustów) oraz przecinki wizur, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Cisna w roku 2020.

2) Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, pozyskania i zrywki drewna wynikające z załącznika nr 3 do zaproszenia, na który składa się załącznik nr 3 – rozmiar prac wg czynności i odległości zrywki oraz układ sortymentowy pozyskania drewna.

3) Szczegółowy opis prac (czynności) wchodzących w skład przedmiotu zamówienia zawarty został odpowiednio w załączniku nr 3. Zakresy rzeczowe zestawione w załącznikach nr 3 mają charakter szacunkowy.

4) Szczegółowy opis technologii wykonywania poszczególnych prac leśnych (czynności) wchodzących w skład przedmiotu zamówienia został zawarty w załączniku nr 4 do zaproszenia.

5) Opisy kodów czynności opisujących poszczególne prace (czynności) wchodzące w skład przedmiotu zamówienia zostały opisane w załączniku nr 4 do zaproszenia.

6) Opis zasad procedury dokonywania odbiorów prac został zawarty w załączniku nr 5 do zaproszenia.

7) Unormowania, których zobowiązany będzie w szczególności przestrzegać Wykonawca przy realizacji przedmiotu zamówienia:

1) Podstawowe akty prawne:

- ustawa z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. z 2018 r., poz. 2129 z późn. zm.),
- ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jedn.: Dz.U. z 2018 r. poz. 1614 z późn. zm.),
- ustawa z dnia 18 grudnia 2003 r. o ochronie roślin (tekst jedn.: Dz.U.: z 2019 r. poz. 972 z późn. zm.),
- ustawa z dnia 8 marca 2013 r. o środkach ochrony roślin (tekst jedn.: Dz.U. z 2018 r. poz. 1310),
- ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jedn.: Dz.U. z 2018 r. poz. 143 z późn. zm.).

W trakcie realizacji przedmiotu zamówienia, oprócz przepisów prawa obowiązujących na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca będzie obowiązany do stosowania i przestrzegania obowiązków i zasad wynikających z niżej wymienionych dokumentów:

- „Zasady hodowli lasu” – wprowadzone zarządzeniem nr 53 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 21 listopada 2011 r.,
- „Instrukcja ochrony lasu” – wprowadzona zarządzeniem nr 57 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 22 listopada 2011 r.,
- „Instrukcja bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu podstawowych prac z zakresu gospodarki leśnej” – wprowadzona zarządzeniem nr 36 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 20 kwietnia 2012 r.,
- „Instrukcja ochrony przeciwpożarowej lasu” – wprowadzona zarządzeniem nr 54 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 21 listopada 2011 r.,
- zarządzenie nr 40 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 6 października 2011 r. w sprawie wprowadzenia ramowego wykazu prac wykonywanych przez co najmniej dwie osoby (zn. spr. GB-021-2/2011),
- zarządzenie nr 35 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 29 czerwca 2016 r. w sprawie udostępniania drzewostanów siecią szlaków operacyjnych w jednostkach organizacyjnych Lasów Państwowych (zn. spr. OR.5113.1.2016).

Przedmiot zamówienia zostanie wykonany z zastosowaniem warunków technicznych na surowiec drzewny zgodnie z zarządzeniem nr 51 z dnia 30 września 2019 r. w sprawie wprowadzenia warunków technicznych stosowanych w obrocie surowcem drzewnym w Państwowym Gospodarstwie Leśnym Lasy Państwowe.

## **II.2.5. Award criteria**

Price

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

# **Section IV: Procedure**

---

## **IV.1. Description**

### **IV.1.1. Type of procedure**

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The procurement falls outside the scope of application of the directive

Explanation:

Wartość zamówienia: 2 606 371,30 PLN, tj. 610 491,49 EUR.

Tryb postępowania: zamówienie z wolnej ręki.

Podstawa prawna:

— w przypadku zamówienia z wolnej ręki: art. 67 ust. 1 pkt 6.

Uzasadnienie:

Zamawiający udziela zamówienia dotychczasowemu Wykonawcy usług. Zamówienia polegają na powtórzeniu podobnych usług. Zamówienie były przewidziane w ogłoszeniu o zamówieniu dla zamówienia podstawowego i jest zgodne z jego przedmiotem oraz całkowita wartość tego zamówienia została uwzględniona przy obliczaniu jego wartości.

Zamawiający – Nadleśnictwo Cisna – niezwłocznie po zatwierdzeniu prowizorium planu na rok 2018 ogłosiło przetarg nieograniczony na wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Cisna w latach 2018–2019 z czterdziestodniowym terminem składania ofert, z podziałem na VI części – „pakiety” (przesłane do Dz.U. UE dnia 27 października 2017 r. i opublikowane dnia 31 października 2017 r. pod nr [2017/S 209-433626](#)).

W związku z zakończeniem realizacji ww. zamówienia, Zamawiający niezwłocznie po zatwierdzeniu prowizorium planu na rok 2020 ogłosił przetarg nieograniczony na wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Cisna w latach 2020 z czterdziestodniowym terminem składania ofert, z podziałem na IX części – „pakiety” (przesłane do Dz.U. UE dnia 8 listopada 2019 r. i opublikowane dnia 13 listopada 2019 r. pod nr [2019/S 219-537717](#)).

W wyniku tego postępowania Zamawiający unieważnił siedem części zamówienia ze względu na przekroczenie kwoty przeznaczonej na sfinansowanie zamówienia (podst. prawna – art. 93 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, dalej „Pzp”) oraz ósmą część, ponieważ nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu i nie wpłynął żaden wniosek o dopuszczenie do udziału postępowaniu od Wykonawcy niepodlegającego wykluczeniu (podst. prawna – art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp). W przypadku IX części „Pakiet”, Zamawiający udzielił zamówienie publiczne i zawarł umowę w dniu 22 stycznia 2020 r. W dniu 15 stycznia 2020 r. ogłoszono kolejne (drugie) postępowanie, na unieważnione w pierwszym postępowaniu części (przesłane do Dz.U. UE dnia 15 stycznia 2020 r. i opublikowane dnia 20 stycznia 2020 r. pod nr [2020/S 013-026337](#)).

W wyniku tego postępowania Zamawiający unieważnił wszystkie części zamówienia ze względu na przekroczenie kwoty przeznaczonej na sfinansowanie zamówienia (podst. prawna – art. 93 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, dalej „Pzp”) oraz nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu i nie wpłynął żaden wniosek o dopuszczenie do udziału postępowaniu od Wykonawcy niepodlegającego wykluczeniu (podst. prawna – art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp).

Zamawiający w styczniu powinien prowadzić już prace gospodarcze, związane ze stałym, nieprzerwanym świadczeniem usług z obszaru gospodarki leśnej w zakresie pozyskania i zrywki drewna.

Prowadzenie kolejnego postępowania przetargowego to dodatkowy minimalny czas przekraczający 50 dni (termin ogłoszenia plus czas niezbędny na badanie ofert).

Zastosowanie procedury zgodnie z zapisami art. 67 ust. 1 pkt 6 pozwoli na wykorzystanie dogodnych warunków pogodowych występujących w okresie zimowym (luty–marzec).

Wykonanie tych prac w tym okresie zmniejszy uszkodzenia dróg wywozowych i szlaków

zrywkowych oraz zmniejsza wystąpienie możliwości deprecjacji pozyskanego surowca, co w sposób bezpośredni może prowadzić do strat finansowych poprzez obniżenie wartości surowca drzewnego.

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 209-433626](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/03/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Usługi Leśne Adam Szymański

National registration number: 371015037

Postal address: Cisna 40A

Town: Cisna

NUTS code: PL821 Krośnieński

Postal code: 38-607

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Wiesław Szymański – Usługi Leśne

National registration number: 371015014

Postal address: Majdan 20/3

Town: Cisna

NUTS code: PL821 Krośnieński

Postal code: 38-607

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Usługi Leśne Marek Sociński

National registration number: 371025082

Postal address: Wola Michowa 17/1

Town: Komańcza

NUTS code: PL821 Krośnieński

Postal code: 38-543

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 606 371,30 PLN

Total value of the contract/lot: 284 074,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted Value or proportion likely to be subcontracted to third parties Proportion: 80 % Short description of the part of the contract to be subcontracted:

60 % - pozyskanie i zrywka

20 % - ochrona lasu

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Zamawiający informuje dodatkowo, że niniejsze postępowanie w trybie z wolnej ręki, w oparciu o przepis art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, jest przeprowadzane już po raz drugi. Pierwsze postępowanie prowadzone w trybie z wolnej ręki na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp nie doprowadziło do wynegocjowania warunków umowy. Szacunkowa wartość zamówienia, która ma być udzielone w wyniku przeprowadzenia niniejszego postępowania w trybie z wolnej ręki, wynosi 284 101,00 PLN netto, tj. 66 545,10 EUR. Wartość ta uwzględnia zmniejszenie zakresu rzeczowego zadań do wykonania w przewidywanym czasokresie obowiązywania i realizacji umowy ws. zamówienia publicznego do końca maja 2020 r. Wartość ta odpowiada ok. 40 % wartości zamówienia podstawowego, które zostało udzielone w trybie przetargu nieograniczonego na lata 2018–2019.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Nadleśnictwo Cisna

Postal address: Cisna 87A

Town: Cisna  
Postal code: 38-607  
Country: Poland

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane w art. 180 ust. 5 zd. drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.
4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 2 i 3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
7. Szczegółowe regulacje dotyczące środków ochrony prawnej zawarte zostały w przepisach art. 179 – 198g ustawy Pzp.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587700  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

01/04/2020